

# can-am®



## HORS ROUTE

Vêtements et équipement de conduite

2024

Casques, lunettes, vêtements techniques et vêtements de sport

---

# TABLE DES MATIÈRES

---

Casques	3
Lunettes	4
Collection Expedition	5
Équipement de boue	7
Protection au cou	8
Jersey	9
Collection Performance	10
Gants	11
Collection Utilitaire	12
Collection Woodsmen	13
Collection Premium	15
Collection Signature	15
Chapeaux et casquettes	17
Collection pour enfants	18
Systèmes de communication	19
Sacs	19
Produits sous licence et de loisirs	20
Comment mesurer	21

## CAN-AMHORSROUTE.COM

© 2023 Bombardier Produits Récréatifs Inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, TM et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Aux États-Unis, les produits sont distribués par BRP US Inc. † Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. BRP se réserve le droit de discontinuer ou de modifier les spécifications, les prix, les conceptions, les caractéristiques, les modèles ou les équipements sans encourir d'obligation. Certains modèles illustrés peuvent être montrés avec des équipements en option. La performance des produits peut varier selon la météo, la température, l'altitude, les habiletés de conduite et le poids du conducteur/passager. BRP recommande à tous les conducteurs de VTT/VCC de suivre un cours de formation. Consultez votre concessionnaire ou appelez l'ATV Safety Institute au 1-800-887-2887 (USA – anglais seulement) ou le Conseil canadien de la sécurité au 1-613-739-1535 (Canada). L'utilisation d'un VTT et d'un VCC peut être dangereuse. Ne dépassez jamais la capacité de passagers du VTT/VCC. Tous les modèles de VTT pour adultes sont destinés à être utilisés par des conducteurs âgés de 16 ans et plus. Tous les modèles de VTT pour jeunes Y-6+ sont destinés aux enfants âgés de 6 ans et plus. Les VTT Y-10+ sont destinés aux enfants de 10 ans et plus. Les VTT Y-14+ sont destinés aux enfants âgés de 14 ans et plus. Tous les enfants doivent avoir les capacités physiques et psychologiques nécessaires pour utiliser le VTT pour jeunes de manière responsable et être sous la surveillance d'un adulte en tout temps. Ne circulez pas sur les sentiers publics avec des VTT pour jeunes, sauf si la loi locale le permet. Lisez attentivement le guide de l'opérateur du véhicule. Suivez toutes les instructions et les consignes de sécurité et respectez les lois et règlements en vigueur. Les VTT et le VCC sont destinés à un usage hors route uniquement; ne roulez jamais sur des surfaces pavées ou des routes publiques. Pour votre sécurité, le conducteur et le(s) passager(s) doivent porter un casque, des lunettes de protection et les vêtements de protection appropriés. Ne jamais conduire sous l'influence de l'alcool ou de drogues. Évitez les cascades et la vitesse excessive et soyez particulièrement prudent sur les terrains difficiles. Roulez toujours de manière responsable et sûre. Consultez votre concessionnaire BRP autorisé pour plus de détails et visitez le site <https://can-am.brp.com/>.



# CASQUES

UNISEXE

## NOUVEAU Casque Can-Am Pyra Fade

DOT ECE22.06

929078 · TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Beige (02), Gris (09), Turquoise (Aqua) (76), Blanc (01)



- 4 ans de garantie limitée.
- Coquille en composite de plastique avancée avec système d'absorption d'impact ERT.
- Système de palette entièrement ajustable.
- Ventilation à l'arrière et à l'avant pour que vous restiez au frais.
- Doublure amovible, lavable et remplaçable qui chasse l'humidité.
- Boucle d'attache double D au menton.
- Poids : ±1310 g pour taille « G ».
- Approuvé DOT et ECE 2206.

## Casque Can-Am Pyra

DOT ECE22.06

929038 · TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris charbon (07), Rouge (30), Bleu (80)



- 4 ans de garantie limitée.
- Coquille en composite de plastique avancée avec système d'absorption d'impact ERT.
- Système de palette entièrement ajustable.
- Ventilation à l'arrière et à l'avant pour que vous restiez au frais.
- Doublure amovible, lavable et remplaçable qui chasse l'humidité.
- Boucle d'attache double D au menton.
- Poids : ±1310 g pour taille « G ».
- Approuvé DOT et ECE 2206.

## Casque Can-Am Pyra Dune

DOT ECE22.06

929039 · TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Sable (03), Gris charbon (07), Gris (09), Rouge (30)



- 4 ans de garantie limitée.
- Coquille en composite de plastique avancée avec système d'absorption d'impact ERT.
- Système de palette entièrement ajustable.
- Ventilation à l'arrière et à l'avant pour que vous restiez au frais.
- Doublure amovible, lavable et remplaçable qui chasse l'humidité.
- Boucle d'attache double D au menton.
- Poids : ±1310 g pour taille « G ».
- Approuvé DOT et ECE 2206.

## Casque Can-Am Exome

DOT ECE22.06

929040 · TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Blanc (01), Sable (03), Gris charbon (07)



- Parfait pour l'aventure en ou hors sentier.
- Casque modulaire avec coque en plastique composite avancée.
- Visière prête pour Pinlock, anti-rayures, verrouillable et multipositions.
- Visière solaire anti-rayures rétractable.
- Palette aérodynamique amovible.
- Doublures lavables et ultra-confort.
- Évents et extracteurs d'air réglables.
- Approuvé DOT et ECE 2206.

# LUNETTES

UNISEXE

## NOUVEAU Lunettes Can-Am Flint Photochromique



448779 - Taille unique

Gris charbon (07)

- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre un meilleur ajustement.
- La sangle en silicone antidérapante maintient les lunettes en place.
- Lentille cylindrique en PC moulée par injection pour une vision sans distorsion et une meilleure résistance aux chocs.

- Lentille ayant une transition de lumière de 80 % à 28 % avec des performances anti-rayures et antibuée et avec un revêtement miroir.
- Protège-nez amovible pour une déviation supplémentaire contre les débris.

## NOUVEAU Lunettes Can-Am Flint Fade



448778 - Taille unique

Chrome (99), Rouge (30),  
Turquoise (Aqua) (76), Jaune (10)

- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre le meilleur ajustement.
- La sangle en silicone antidérapante maintient les lunettes en place.
- La lentille cylindrique en PC moulée par injection offre une vision sans distorsion et une meilleure résistance aux chocs.

- Verre teinté anti-rayures et anti-buée avec revêtement miroir.
- Lentille supplémentaire claire incluse pour les conditions de faible luminosité.
- Protège-nez amovible pour une protection supplémentaire contre les débris.

## Lunettes Can-Am Flint Dune



448726 - Taille unique

Sable (03), Gris charbon (07), Gris (09),  
Rouge (30)

- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre le meilleur ajustement.
- La sangle en silicone antidérapante maintient les lunettes en place.
- La lentille cylindrique en PC moulée par injection offre une vision sans distorsion et une meilleure résistance aux chocs.

- Verre teinté anti-rayures et anti-buée avec revêtement miroir.
- Lentille supplémentaire claire incluse pour les conditions de faible luminosité.
- Protège-nez amovible pour une protection supplémentaire contre les débris.

## NOUVEAU Lunettes Can-Am Trench OTG



448792 - Taille unique

Noir mat (93)

- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre le meilleur ajustement.
- La bande en silicone antidérapant maintient les lunettes en place.
- La lentille cylindrique en PC moulée par injection offre une vision sans distorsion et une meilleure résistance aux chocs.
- Optique unique avec performances anti-rayures et anti-buée.

- Protège-nez amovible pour une déflexion supplémentaire contre les débris.
- S'adapte à la plupart des lunettes de prescription sur le marché avec une hauteur de verres inférieure à 2 pouces (51 mm) et avec une largeur de branches de 5 3/4 pouces (146 mm).

## Lunettes Can-Am Trench (UV)



448696 - Taille unique

Blanc (01), Gris charbon (07), Rouge (30),  
Bleu (80)

- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre le meilleur ajustement.
- La bande en silicone antidérapant maintient les lunettes en place.
- La lentille cylindrique en PC moulée par injection offre une vision sans distorsion et une meilleure résistance aux chocs.

- Optique unique avec performances anti-rayures et anti-buée.
- Protège-nez amovible pour une déflexion supplémentaire contre les débris.

# COLLECTION EXPEDITION

HOMME

## NOUVEAU Manteau Expedition Radiant (kit)

440982 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90)



- Manteau chaud et utilitaire.
- À utiliser pour travailler autour de la motoneige.
  - 200 g d'isolant.
  - Performance du matériel: 10 000 m/5 000 g.
  - Revêtement Teflon résistant à l'eau.
  - Aération sous les bras.
  - 8 poches multi-usages.
  - Capuchon amovible.
  - Éléments réfléchissants pour une visibilité maximale.

- Mousqueton utilitaire.
- Jupe tempête.
- Tissu renforcé aux coudes et aux avant-bras.
- Col et poignets ajustables.
- Coutures critiques scellées.
- Système E LinQ.
- Technologie chauffante Clim8.
- Inclut 1 batterie et 1 charge.
- Fermetures éclair YKK.

### Performance :

Imperméabilité   
 Respirabilité   
 Chaleur 

### Bénéfices clés :

- Régulation de la température.
- Coupe-vent.
- Renforcé.

UNISEXE

## Gants Expedition Radiant

446346 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90)



- Gants ultra chauds pour être confortable dans toutes les conditions.
- À utiliser pour la conduite de sentier et hors-piste.
  - Dessus de la main : 200 g PrimaLoft® Gold Paume : 133 g PrimaLoft® Gold.
  - Entre-doublure de gant imperméable, respirante et résistante au vent.
  - Doublure molleton respirante et antimicrobienne.
  - Paumes et doigts renforcés en cuir.

- Propriétés tactiles au niveau de l'index.
- Essuie-nez au pouce.
- Technologie chauffante Clim8.
- Inclut 2 batteries et 1 charge.

### Performance :

Imperméabilité   
 Dextérité   
 Chaleur 

## Batterie (1-PCE) pour équipement chauffant

488100 • Taille unique

Noir (90)



- 1x batterie lithium-ion, 7,4 V, 3000 mA.
- Rechargeable.

## Chargeur pour batterie pour équipement chauffant

488101 • Taille unique

Noir (90)



- Chargeur pour batterie avec cordon séparateur.
- Adaptateur interchangeable pour EU / US.

## Manteau Expedition

440964 - P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)



- Manteau chaud et utilitaire.
- À utiliser pour travailler autour de la motoneige.
  - 200 g d'isolant EcoLoft.
  - Performance du matériel: 10000 m/5000 g.
  - Revêtement Teflon résistant à l'eau.
  - Aération sous les bras.
  - 8 poches multi-usages.
  - Capuchon amovible.
  - Éléments réfléchissants pour une visibilité maximale.

- Mousqueton utilitaire.
- Jupe tempête.
- Renforcement au coude et à l'avant bras.
- Col et poignets ajustables.
- Coutures critiques scellées.
- Système E LinQ.
- Fermetures éclair YKK.

### Performance :

Imperméabilité	● ● ● ● ○ ○
Respirabilité	● ● ● ● ○ ○
Chaleur	● ● ● ● ● ○ ○

### Bénéfices clés :

- Coupe-vent.
- Renforcé.
- Réfléchissant.

## Salopette Expedition

286814 - P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)



- Salopette utilitaire chaude.
- À utiliser pour travailler autour de la motoneige.
  - 200 g d'isolant EcoLoft.
  - Performance du matériel: 10000 m/5000 g.
  - Revêtement Teflon résistant à l'eau.
  - Grandes bandes réfléchissantes pour une visibilité maximale.

- Renforcement au siège et à l'intérieur des jambes.
- Siège doublé de molleton.
- Guêtres tempête.
- 2 grandes poches cargo et 1 poche à la poitrine.
- Bretelles ajustables.
- Genoux rembourrés et préformés.

### Performance :

Imperméabilité	● ● ● ● ○ ○
Respirabilité	● ● ● ● ○ ○
Chaleur	● ● ● ● ● ○ ○

### Bénéfices clés :

- Coupe-vent.
- Renforcée.
- Réfléchissante.

## Gants Expedition

446337 - TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)



- Gants ultra chauds pour être confortable dans toutes les conditions.
- À utiliser pour la conduite de sentier et hors-piste.
  - Dessus de la main: 200 g PrimaLoft® Gold Paume: 133 g PrimaLoft® Gold.
  - Entre-doublure de gant imperméable, respirante et résistante au vent.
  - Doublure en laine naturellement respirante et antimicrobienne.

- Paumes et doigts renforcés en cuir.
- Propriétés tactiles au niveau de l'index.
- Essuie-nez au pouce.

### Performance :

Imperméabilité	● ● ● ● ● ○ ○
Dextérité	● ● ● ● ● ○ ○
Chaleur	● ● ● ● ● ○ ○

# ÉQUIPEMENT DE BOUE

HOMME

## Manteau de protection contre la boue

286676 • P, M, G, TG, 2TG

Clair (00), Noir mat (93)

286797 • P, M, G, TG, 2TG

Camo (37)



Manteau protection boue 100 % CPVC imperméable.

- 8,5 % chlorure de polyvinyle (PVC), 1,5 % mesh en polyester.
- Coutures scellées électroniquement.
- Panneaux de ventilation aux sous-bras et au dos.
- 2 poches ranglan.
- Poignets, ourlet et col élastiques.
- Logo Can-Am devant supérieur gauche.

## Pantalon de protection contre la boue

286128 • P, M, G, TG, 2TG

Clair (00), Noir mat (93)

286796 • P, M, G, TG, 2TG

Camo (37)



Pantalon surdimensionné 100 % CPV imperméable.

- 100 % chlorure de polyvinyle (CPV).
- Bande de taille et ourlet de pantalon élastiques.
- Coutures scellées électroniquement.
- Ventilation placée stratégiquement.
- Ouverture latérale au bas du pantalon.

# PROTECTION AU COU

UNISEXE

## Balaclava Pyra

448735 • Taille unique

Noir (90)



Balaclava avec protection faciale en néoprène pour un échange efficace de l'humidité, afin de favoriser la respiration par temps froid extrême.

- Parfait pour utiliser avec le casque PYRA.
- À utiliser sur les sentiers.
- 65 % nylon, 20 % polyester, 10 % spandex, 5 % synthétique.
- Tissu extensible à séchage rapide avec surface intérieure brossée.

- Protection au visage détournant l'humidité vers le bas et loin des lunettes.
- Tissus coupe-vent autour du front, des yeux et du cou.
- Coutures plates qui empêchent les frottements avec la peau.
- Parfait pour utiliser avec les casques ouverts.
- Logo central PYRA.

## Balaclava Ultime Trail

447736 • P/M, G/TG

Noir (90)



- Parfait lorsque utilisé avec les casques OXYGEN, BV2S ou Modulaire 3.
- 60 % polyester, 30 % nylon, 10 % spandex.
- Garde au chaud tout en fournissant une bonne respirabilité et une résistance au vent.
- Tissu imperméable, résistant au vent et respirant au cou.
- Tissu évacuant l'humidité.
- Ajustements élastiques sur les côtés.

## Can-Am Tube

454779 • Taille unique

Noir avec graphiques (94), Camo (37), Kaki (05), Orange (12)



- Tube pour la tête extensible, confortable et à usage multiple.
- 88 % polyester, 12 % elasthanne.
  - 12 configurations différentes: bandana, bandeau, balaclava et plus.
  - 50 cm de long et 25 cm de large.
  - Petit logo Can-Am sur le bord en haut à gauche du tube.

## Plastron Unisexe

447841 • Taille unique

Noir (90)



- Parfait pour une protection globale contre le vent.
- 100 % polyester.
- Bordure de spandex avec élastique à l'arrière pour un meilleur ajustement.
- Molleton antiboulochage.



# JERSEY

HOMME

## Jersey Premium Can-Am

454769 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Gris charbon (07), Marine (89)



Jersey léger Tetra.

- 100% polyester.
- Tissu à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un maximum de confort.
- Tissu antimicrobien.
- Tissu en maille pour une ventilation supplémentaire aux aisselles.
- Imprimé en silicone à l'arrière qui maintient le jersey lorsque rentré dans le pantalon.
- Imprimé par sublimation.

## Jersey Can-Am Windproof

454768 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Camo (37), Marine (89)



Jersey Can-Am Windproof homme.

- Le choix parfait pour les journées plus froides et venteuses.
- Tissu évacuant l'humidité, léger et à séchage rapide.
- Protection contre le vent à l'avant.
- Tissu en filet pour une bonne ventilation en dessous des bras.
- Dos allongé pour une couverture maximale.
- L'imprimé en silicone sur le dos allongé permet de garder le Jersey rangé dans le pantalon.
- Imprimé par sublimation.

## Jersey Can-Am Emblem

454765 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Camo (37), Gris charbon (07), Vert (70), Bleu indigo (82), Rouge (30)



Jersey Can-Am Emblem.

- 100% polyester.
- Sèche rapidement, tissu évacuant l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en filet pour une bonne ventilation en dessous des bras.
- Imprimé par sublimation.

FEMME

## Jersey Premium Can-Am

454770 • TP, P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Blanc (01)



Jersey léger Tetra.

- Tissu à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un maximum de confort.
- Tissu antimicrobien.
- Tissu en maille pour une ventilation supplémentaire aux aisselles.
- Imprimé en silicone à l'arrière qui maintient le jersey lorsque rentré dans le pantalon.
- Imprimé par sublimation.

## Jersey Can-Am Emblem

454766 • TP, P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Camo (37), Gris (09)



Jersey Can-Am Emblem femme.

- 100% polyester.
- Sèche rapidement, tissu évacuant l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en filet pour une bonne ventilation en dessous des bras.
- Imprimé par sublimation.

# COLLECTION PERFORMANCE

HOMME

## NOUVEAU Manteau Softshell Performance

286828 • P, M, G, TG, 2TG

Vert armée (77), Noir (90)



- Manteau avec manches amovibles et grande poche de rangement au dos.
- 90 % polyester, 10 % élasthanne.
  - Ventilation en filet fermée par une fermeture éclair située sur la poitrine.
  - Grandes poches zippées.
  - Petit logo Can-Am sur le devant supérieur gauche/Large logo Can-Am sur le dos centre supérieur/Logo Can-Am sur l'avant-bras gauche.
  - Bande à velcro aux poignets pour ajustement.
  - Fermeture éclair centrée devant.

## Chandail à capuchon Performance Can-Am

454627 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Charbon chiné (29)



- Chandail à capuchon Performance Can-Am confortable et décontracté.
- 96 % polyester, 4 % élasthanne.
  - Anti-microbien.
  - Molleton brossé à l'intérieur pour une plus grande douceur.
  - Capuchon ajustable avec un cordon de serrage.
  - Ourlets côtelés 1x1 aux poignet et à la base.
  - Poche pull avec ouverture à fermetures éclair.
  - Logo Can-Am embossé centré devant.

## NOUVEAU Chandail à manches longues Performance

454764 • P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Argent (08)



- Chandail léger à manches longues Performance.
- 100 % coton.
  - Petit logo Can-Am Desert Kings au devant gauche supérieur/Un logo plus large avec un désert imagé dans un triangle centré au dos supérieur.

## NOUVEAU T-shirt Performance

454763 • P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Argent (08)



- T-shirt léger Performance.
- 100 % polyester.
  - Petit logo Can-Am Desert Kings au devant supérieur gauche/Large logo avec un désert imagé dans un triangle centré au dos supérieur.

**NOUVEAU** Pantalon de course Can-Am

454771 • 30, 32, 34, 36, 38, 40

Noir (90), Bleu indigo (82), Orange (12)



Pantalon de course Can-Am avec genouillères.

- Pantalon léger et extrêmement respirant pour les conducteurs qui recherchent un pic de performance, de la tenacité et un avantage compétitif.
- Tissu qui repousse l'eau avec un traitement Teflon<sup>®</sup>.
- Intérieur du genou en cuir structuré pour une résistance à la chaleur et à l'abrasion.
- Logo imprimé par sublimation.
- Panneau extensible à la fourche, aux genoux, à la taille et au dos des jambes pour des mouvements plus faciles.

- Taille élastique caoutchoutée pour garder le maillot en place.
- Style taille haute pour un meilleur ajustement.
- Pantalon pré courbé pour une posture de course.
- Ourlet droit aux ouvertures des jambes pour un meilleur confort à l'intérieur de la botte.
- ¾ de doublure en filet.
- Large logo Can-Am de la hanche au milieu de cuisse, à gauche et à droite/ Petit logo Can-Am dos centre supérieur.

**Pantalon de jogging Performance Can-Am**

454630 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Camo (37), Charbon chiné (29)



Pantalon de jogging confortable et décontracté Performance.

- 61 % coton, 39 % polyester.
- Gousset.
- Anti-microbien.
- Logo imprimé par sublimation.
- Molleton brossé à l'intérieur pour une plus grande douceur.

- Cordon d'ajustement à la taille.
- Ourlets côtelés 1x1 aux chevilles.
- 2 poches latérales zippées + 1 poche arrière zippée.
- Petite pièce tissée du logo vis-à-vis du ABS de la poche gauche.

**GANTS****NOUVEAU** Gants Performance Can-Am

446359 • P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Marine (89), Sable (03)



Gants Can-Am Performance offrant ventilation, confort et protection maximale.

- 80 % polyester, 20 % élasthanne.
- Matériel haut de gamme extensible dans les 4 sens.
- Manchette en relief avec fermeture Velcro.
- Doigts articulés pour des mouvements plus faciles.

- Trous d'aération au laser pour une ventilation optimale.
- Coussinet d'articulation interne en copolymère intégré pour une protection maximale.
- Couche Clarino Nash sur la paume pour plus de durabilité et de confort.
- Écran tactile à l'index et au pouce.
- Logo Can-Am sur le dessus du gant.

**Gants Steer Can-Am**

446357 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90), Rouge brique (33), Vert (70), Marine (89)



Les gants de conduite Can-Am sont conçus pour être durables tout en offrant un niveau élevé de ventilation et de confort dans les températures les plus chaudes.

- 80 % polyester, 20 % élasthanne.
- Néoprène moulé pour des poignets ajustés.
- Doigts articulés pour des mouvements faciles.
- CTP injecté dans les jointures pour une meilleure protection.

- Couche de Clarino Nash sur la paume de la main pour une meilleure durabilité et confort.
- Zone tactile pour écran au pouce et à l'index.
- Tissu en filet pour ventilation.
- Silicone antidérapant transparent sur les doigts (sauf le pouce).
- Logo Can-Am sur le dessus du gant.

# COLLECTION UTILITAIRE

HOMME

## Manteau utilitaire Can-Am

454784 - P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)



Manteau durable et utilitaire avec doublure chaude et confortable pour les températures plus froides.

- Épaisseur : 300 gmc.
- Imperméable et résistant au vent.
- Manteau et capuchon doublés en Sherpa.
- Doublure en nylon dans les manches.
- Cordon d'ajustement au capuchon.
- 1 poche zippée au torse, 2 poches à l'avant, 2 pochettes internes pour du rangement additionnel.

- Ourlets internes doublés aux poignets.
- Dos allongé.
- Ajustement à la taille.
- Finit hydrofuge.

## Surchemise utilitaire Can-Am

454788 - P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Kaki (05)



Chemise Can-Am Utility avec 2 poches à rabat zippées et 2 poches raglan au niveau de la taille.

- 90% acrylique, 10% laine de mouton.
- Épaisseur : 300 gmc.
- Chandail doublé en microSherpa : 185 gmc.
- Extensible.
- Finit DWR (hydrofuge).

- Pré-lavé.
- Étiquette logo Can-Am sur la poche gauche.
- Boucle à crochet au dos.

## Chemise de garage Can-Am

454790 - P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Camo (37)



Chemise à manches courtes extensible, durable et anti-froissement, parfaite pour quand vous devez vous mettre au travail tout en restant confortable.

- 60% coton, 40% polyester.
- Poches à rabat zippées à l'avant gauche.
- Plaquette centrale avec boutons cachés.

# COLLECTION WOODSMEN

HOMME

## Manteau de style entraîneur Can-Am

454785 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Camo (37)



Manteau de style entraîneur Can-Am, léger et résistant aux intempéries.

- 95 % nylon, 5 % élasthanne.
- Performance 8K/800.
- Protège du vent.
- Hydrofuge.
- Attaches noir mat au devant.
- Intérieur et manches doublées.

- 2 poches raglan.
- Poignets élastiques.
- Logo Can-Am devant supérieur gauche.
- Ajustement à corde élastique à l'ourlet, situé aux latérales.

## Manteau matelassé Can-Am

454783 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Camo (37), Bleu indigo (82)



Manteau matelassé isolé en imitation duvet.

- 100 % polyester extensible.
- Isolant alternatif aux plumes de canard.
- Motif matelassé cousu.
- 1 poche zippée à gauche de la fermeture éclair médiane + 2 poches intérieures pour du rangement supplémentaire.

- Poches zippées latérales cachées.
- Ajustement à la taille et au capuchon.
- Détails réfléchissants.
- Finit hydrofuge.
- Ourlets élastiques.

## NOUVEAU Pull à capuchon hybride

454782 • P, M, G, TG, 2TG

Vert armée (77), Noir (90)



Chandail à capuchon hybride dans un matériau durable.

- 80 % coton, 20 % polyester.
- Matériel matelassé en nylon au niveau des bras, du haut du corps et de la capuche.
- Bord côtelé 1x1 aux poignets et à la base.
- 2 poches pour les mains.
- Capuche 3 pièces avec cordon de serrage.

## Tricot gaufré à manches longues

454791 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Camo (37)



Tricot gaufré à manches longues.

- 60 % coton, 40 % polyester.
- Tissu texturé aux poignets.
- Logo Can-Am Rotax XPS Fox centré au devant supérieur/Logo Yellow Blood Can-Am Since 1973 avec des montagnes, dans un cercle sur la coudée de l'avant-bas.

## T-shirt Division

454756 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90), Ivoire (97)



T-shirt Division Can-Am.

- 60 % polyester, 50 % coton.
- Petit logo imagé Can-Am Off-Road Division au devant supérieur gauche/ Large logo au centre au dos.

**T-shirt Off-Road Livin****454761** - TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Bleu denim (79)



T-shirt Off-Road Livin Can-Am.

- 50 % polyester, 50 % coton.
- Large logo Can-Am avec imprimé de montagnes colorées au-dessus centré au devant supérieur/Petit logo Can-Am Off-Road Livin en dessous du col au dos.

**T-shirt Driven to Win****454757** - TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Ivoire (97), Marine (89), Vin (32)



T-shirt Driven to Win Can-Am.

- 50 % polyester, 50 % coton.
- Petit logo imagé Can-Am Drive to Win Off-Road au devant supérieur gauche/ Large logo centré au dos.

**T-shirt Off-Road****454759** - TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90), Marine (89), Vin (32)



T-shirt décontracté pour tous les jours.

- 50 % polyester, 50 % coton.
- Petit logo imagé Can-Am Off-Road en forme de losange au devant supérieur gauche/ Large logo centré au dos supérieur.

**T-shirt Off-Road Livin****454755** - TP, P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Gris chiné (27), Marine (89)



T-shirt décontracté pour tous les jours.

- 50 % polyester, 50 % coton.
- Large logo Can-Am sur la poitrine avec imprimé de montagnes colorées au dessus.

**T-shirt Driven to Win****454758** - TP, P, M, G, TG, 2TG

Marine (89), Caramel (28)



T-shirt décontracté Can-Am.

- 50 % polyester, 50 % coton.
- Large logo imagé Can-Am Drive to Win Off-Road centré devant/Petit logo en dessous du col centré au dos.

# COLLECTION PREMIUM

HOMME

## Pull à capuchon à fermeture à éclair Can-Am Premium en molleton lourd

454780 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Charbon chiné (29)



- Pull à capuchon à fermeture à éclair Can-Am Premium en molleton lourd.
- 72 % coton, 23 % polyester molleton, 5 % élasthanne.
- Molleton : 320 gmc.
- Ourlets côtelés aux poignets.
- Cordon d'ajustement au capuchon.
- Capuchon doublement doublé : 100 % coton.

- Poche kangourou au devant.
- Petit logo ESTD 1973 Can-Am Off-Road dans une forme hexagonale et rectangulaire centré au devant / Même logo, mais plus large centré au dos supérieur.

## Pull à capuchon Can-Am Premium en molleton lourd

454781 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert (70), Orange (12)



- Pull à capuchon Can-Am Premium en molleton lourd.
- 72 % coton, 23 % polyester molleton, 5 % élasthanne.
- Molleton : 320 gmc.
- Ourlet côtelés aux poignets.
- Cordon d'ajustement au capuchon.

- Capuchon doublement doublé : 100 % coton.
- Poche kangourou au devant.
- Large logo Can-Am Rotax XPS Fox centré au devant.

# COLLECTION SIGNATURE

HOMME

## Pull à capuchon Signature Can-Am

454876 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Bourgogne (35), Camo (37), Bleu royal (83)



- Pull à capuchon Signature Can-Am.
- 61 % coton, 39 % polyester.
- Tissu doux avec poche kangourou.
- Tricot côtelé aux poignets et à l'ourlet.
- Corde d'ajustement au capuchon.
- Large logo Can-Am centré au devant supérieur.

## Pull col rond Signature Can-Am

454877 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90), Bourgogne (35), Camo (37), Bleu royal (83)



- Pull col rond Signature Can-Am.
- 61 % coton, 39 % polyester.
- Tricot côtelé aux poignets et à l'ourlet.
- Large logo Can-Am centré au devant supérieur.

## T-shirt Signature Can-Am

454754 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90), Charbon chiné (29), Gris chiné (27), Marine (89), Vin (32)



- T-shirt Signature Can-Am.
- 50 % polyester, 50 % coton.
- Large logo Can-Am sur la poitrine.

**Pull à capuchon Signature Can-Am****454874** • TP, P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Bourgogne (35), Camo (37)



Pull confortable à capuchon Signature Can-Am.

- 80 % coton, 20 % polyester.
- Tissu doux avec poche kangourou.
- Tricot côtelé aux poignets et à l'ourlet.
- Corde d'ajustement au capuchon.
- Large logo Can-Am centré au devant supérieur.

**Pull col rond Signature Can-Am****454875** • TP, P, M, G, TG, 2TG

Noir (90), Bourgogne (35), Gris chiné (27)



Pull col rond Signature Can-Am.

- 100 % coton.
- Tricot côtelé aux poignets et à l'ourlet.
- Large logo Can-Am centré au devant supérieur.

**T-shirt Signature Can-Am****454753** • TP, P, M, G, TG, 2TG

Vert armée (77), Noir (90), Gris chiné (27), Marine (89)



T-shirt Signature Can-Am.

- 50 % polyester, 50 % coton.
- Large logo Can-Am sur la poitrine.



# CHAPEAUX ET CASQUETTES

HOMME

## Casquette 5 panneaux Can-Am

454851 • Taille unique

Camo (37), Kaki (05)



- Casquette 5 panneaux Can-Am légère.
- 85 % acrylique, 15 % laine.
  - Fermeture et ajustement à languette à points au dos.
  - Étiquette Can-Am cousue et scellée.

## Casquette ajustée ESTD à visière courbée

454773 • P/M, G/TG, 2TG

Noir (90), Gris chaud (15)



- Casquette ajustée à visière courbée.
- 85 % acrylique 15 % laine.
  - Broderie Can-Am en forme d'hexagone centré au devant.
  - Broderie Can-Am au dos.
  - Logo Can-Am sur la bande intérieure.

## **NOUVEAU** Casquette Can-Am Flex Fit

454776 • Taille unique

Vert armée (77), Camo (37)



- Casquette ajustée à visière courbée.
- 85 % acrylique, 15 % laine.
  - Logo Can-Am en forme de rectangle centré au devant.
  - Broderie Can-Am au dos.
  - Logo Can-Am sur la bande intérieure.

## Casquette à visière droite Off-Road

454772 • Taille unique

Noir (90), Camo (37), Bleu denim (79)



- Casquette Vision à visière droite.
- 85 % acrylique 15 % laine.
  - Fermeture et ajustement à languette à points au dos.
  - Logo Can-Am sur la bande intérieure.
  - Broderie Can-Am Off-Road en forme de losange centrée au devant.

## Casquette en mailles à visière droite Can-Am Hit the Trails

454775 • Taille unique

Noir (90), Kaki (05)



- Casquette Can-Am légère en filet à visière droite.
- 85 % acrylique, 15 % laine.
  - Côté et dos en filet.
  - Fermeture et ajustement à languette à points au dos.
  - Imprimé paysage Can-Am centré au devant.
  - Logo Can-Am sur la bande intérieure.

UNISEXE

## **NOUVEAU** Casquette Can-Am à visière courbée

454777 • Taille unique

Bourgogne (35), Charbon chiné (29)



- Casquette Can-Am à visière courbée.
- 85 % acrylique, 15 % laine.
  - Fermeture et ajustement à languette à points au dos.
  - Logo 3D broderie Can-Am.
  - Logo Can-Am sur la bande intérieure.

**Casquette Signature Can-Am****454524** • Taille uniqueVert armée (77), Noir (90),  
Bourgogne (35), Charbon chiné (29),  
Bleu indigo (82), Sarcelle (74)

- Casquette Signature Can-Am.
- 85 % acrylique, 15 % laine.
  - Logo Can-Am au devant.
  - Fermeture et ajustement à languette à points au dos.

**Chapeau réversible****454778** • Taille uniqueVert armée (77), Charbon chiné (29),  
Marine (89), Caramel (28)

- Chapeau 2 en 1 réversible avec logo personnalisé tricoté.
- 95 % acrylique, 4 % nylon, 1 % élasthanne.
  - Hypoallergène.
  - 12 pouces de longueur non roulé.

# COLLECTION POUR ENFANTS

**Jersey Can-Am Emblem****454767** • 3-4, 5-6, 7-8, 10-12, 14-16

Noir (90), Camo (37), Bleu indigo (82)



- Jersey Can-Am junior semi-ajusté à col en V.
- 100 % polyester.
  - Sèche rapidement, tissu évacuant l'humidité pour un confort maximal.
  - Tissu en filet pour une bonne ventilation en dessous des bras.
  - Imprimé par sublimation.

**T-shirt Off-Road Livin****454760** • 3-4, 5-6, 7-8, 10-12, 14-16

Noir (90), Rouge brique (33)



- T-shirt Off-Road Livin junior.
- 50 % polyester, 50 % coton.
  - Large logo Can-Am avec imprimé de montagnes colorées au dessus centré au devant supérieur/Petit logo Can-Am Off-Road Livin en dessous du col au dos.

**Casquette à visière courbée****454774** • Taille unique

Camo (37)



- Casquette à visière courbée avec panneaux en filet pour adolescent.
- 85 % acrylique, 15 % laine.
  - Fermeture et ajustement à languette à points au dos.
  - Logo 3D broderie Can-Am.
  - Contraste de couleur en dessous de la visière.
  - Logo Can-Am sur la bande intérieure.

# SYSTÈMES DE COMMUNICATION

UNISEXE

## Système de communication Bluetooth<sup>†</sup> Sena<sup>†</sup> 50R



448771 • Simple/Taille unique

448772 • Double/Taille unique

Noir (90)

Système de communication Bluetooth Sena 50R avec qualité audio supérieure.

- Haut-parleurs et microphone de qualité supérieure avec SOUND BY Harman Kardon®.
- Mesh 2.0: fiabilité robuste.
- Simplicité en un clic pour se connecter.
- Mesh Intercom<sup>MC</sup> offrant une qualité audio supérieure.
- Le protocole multicanal dans Open Mesh permet aux utilisateurs de basculer entre 9 canaux de communication.
- Bluetooth® 5 activé.

- Nouvelle référence de Sena pour les haut-parleurs HD.
- Commodité de l'accès à l'assistant numérique à commande vocale (« Hey Google »/« Hey Siri »).
- Charge rapide: 30% plus rapide.
- Adaptateur WiFi inclus qui charge et installe automatiquement les mises à jour.
- Une interface à 3 boutons élégante et intuitive pour les gants.
- Commandes vocales disponibles en 8 langues.

## Système de communication Bluetooth Sena 5S



448755 • Simple/Taille unique

448756 • Double/Taille unique

Noir (90)

Système de communication Bluetooth Sena 5S.

- Bluetooth 5.
- Haut-parleurs HD.
- Intercom HD.
- Intercom 700 m.
- Intercom bidirectionnel.

- Commande vocale multilingue.
- Audio Multitasking™.
- Écran LCD.
- Application Smartphone.
- Radio FM.

# SACS

UNISEXE

## Sac pour ordinateur Can-Am



469318 • Taille unique

Gris charbon (07)

- Poche pour ordinateur portable / tablette pouvant contenir jusqu'à 15 po.
- Housse imperméable.
- Poche pour lunettes de soleil.
- Bretelles réglables.
- Poche de rangement.
- Rembourrage en mousse sur les bretelles et le dos pour plus de confort.

- Sangle pour poignée de bagage de cabine.
- Pochette latérale pour bouteille d'eau.
- Polyester 900 D.

## Sac à équipement Can-Am 90L



469316 • Taille unique

Gris charbon (07)

- Grand compartiment principal avec un accès facile à votre équipement.
- Grande poche séparée pour les bottes.
- Compartiment avec fermeture à glissière pour ranger les accessoires.
- Poignées pratiques pour le transport.
- Bandoulière amovible.

- Base renforcée et durable.
- Capacité: 90 L.
- Polyester 900 D.

## Sac à dos Duffle Can-Am



469317 • Taille unique

Gris charbon (07)

- Sac de sport avec bandoulière, pouvant se transformer en sac à dos.
- Bretelles réglables.
- Porte-bouteille.
- Rembourrage en mousse sur les bretelles pour plus de confort.
- Polyester 900 D.
- Capacité de 50 L.

# PRODUITS SOUS LICENCE ET DE LOISIRS

UNISEXE

## Couverture Can-Am Parc à séchage rapide par Slowtide†

**B107480009**



- Fabriquée à partir de matériaux 100 % recyclés.
- Tissu de microfibre à séchage rapide avec revêtement déperlant DWR à l'endos.
- Surdimensionnée.
- Boucles pour piquets de tente et poches de coin.
- Pochette de rangement intégrée.
- Pochette de coin avec fermeture à glissière.
- Ne retient pas le sable.
- Impression par sublimation.
- 80 % polyester, 20 % polyamide.
- Dimensions : 183 cm L x 147 cm l.

## Couverture Can-Am Camp Camo par Slowtide

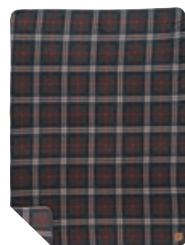
**B107500037**



- Fabriquée à partir de matériaux 100 % recyclés.
- Surdimensionnée.
- Molleton doux et confortable sur un côté.
- Pochette de coin avec fermeture à glissière.
- Ne retient pas le sable.
- Finition brossée douce avec impression par sublimation.
- Dessus : 100 % polyester.
- Dessous : 100 % polyester avec revêtement déperlant DWR.
- Dimensions : 183 cm L x 147 cm l.

## Couverture Can-Am en molleton à carreaux par Slowtide

**B107490090**

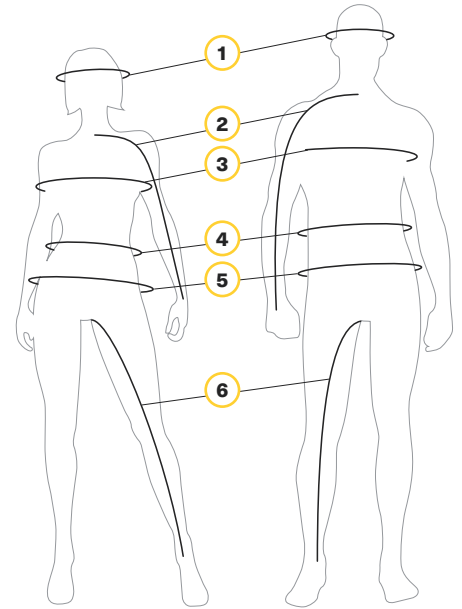


- Fabriquée à partir de matériaux 100 % recyclés.
- Légère.
- Surdimensionnée.
- Design réversible.
- Bordures brodées.
- Finition brossée douce avec impression par sublimation.
- 100 % polyester.
- Dimensions : 167 cm L x 127 cm l.

# COMMENT MESURER

- Pour de meilleurs résultats, demandez à une tierce personne de prendre les mesures.
- Prenez les mesures en maillot de bain ou en sous-vêtements.
- Le ruban doit être ajusté sans être trop serré.
- Si les mesures arrivent entre deux grandeurs, commandez la taille supérieure.

- 1 Tête** Prenez le tour de tête, à partir du centre de votre front, au-dessus des oreilles et par-dessus la bosse naturelle du derrière de votre tête.
- 2 Bras** Les mains sur les hanches, du centre arrière du cou, le long de l'épaule jusqu'au poignet en tenant compte du coude.
- 3 Poitrine/buste** Prenez le tour de poitrine en passant sous les bras, autour de la partie la plus importante de votre poitrine.
- 4 Taille** Mesurez votre tour de taille naturel, en maintenant un doigt entre le ruban et le corps.
- 5 Hanches** Mesurez la partie la plus large des hanches.
- 6 Entrehambe** De l'entrehambe jusqu'au sol sans chaussures.



## Quel code représente votre taille ?

1. Déterminez votre taille.
2. Le **CODE** correspondant est celui que vous utilisez afin de compléter le numéro de produit dans votre commande. **Exemple**: 440227\_\_90 Grandeur: M = code "06", donc 4402270690.

GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE
Taille unique	00	TG	10	3TGL	17	3	22	9	29	16	35	10-12	49
PT	02	TG	12	4TG	18	4	23	10	30	18	78	14-16	50
P	04	TGL	13	4TGL	19	5	24	11	31	3-4	79	P/M	72
M	06	2TG	14	5TG	88	6	25	12	32	5-6	52	M/G	91
ML	07	2TGL	15	1	20	7	27	13	33	6-8	48	G/TG	73
G	09	3TG	16	2	21	8	28	14	34	7-8	54		

## Vêtements et vêtements de sport

### Homme

5 pi 7 po à 6 pi

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG
Poitrine	32-34	35-37	38-40	42-44	46-48	50-52	54-56	58-60	62-64
Taille	26-28	29-31	32-34	36-38	40-42	44-46	48-50	52-54	56-58
Hanches (assis)	32-34	35-37	38-40	42-44	46-48	50-52	54-56	58-60	62-64
Bras	30	31	32	33	34	35	35	36	36
Entrehambe	31	31 ½	32	32	32	32	32	32	32

### Homme – grande taille

6 pi 1 po à 6 pi 4 po

	ML	TG	TGL	2TG	3TG	4TG
Poitrine	38-40	42-44	46-48	50-52	54-56	58-60
Taille	32-34	36-38	40-42	44-46	48-50	52-54
Hanches (assis)	38-40	42-44	46-48	50-52	54-56	58-60
Bras	33 ½	34 ½	35 ½	36 ½	36 ½	37 ½
Entrehambe	34	34	34	34	34	34

### Femme

5 pi 3 po à 5 pi 8 po

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Poitrine	33-35	35-37	37-39	40-42	44-46	48-50	52-56
Taille	27-29	29-31	31-33	34-36	38-40	42-44	46-50
Hanches (assis)	36-38	38-40	40-42	43-45	47-49	51-53	55-59
Bras	29	30	30	31	31	32	32
Entrehambe	30	30	30	30	30	30	30

### Femme – grande taille

5 pi 9 po à 6 pi

	ML	TG	TGL
Poitrine	37-39	40-42	44-46
Taille	31-33	34-36	38-40
Hanches (assis)	40-42	43-45	47-49
Bras	32	32 ½	33
Entrehambe	32	32	32

### Femme Taille Plus

	X	1X	2X	3X
Poitrine	43-46	46-49	50-53	54-57
Taille	37-40	40-43	44-47	48-51
Hanches (assis)	45-48	48-51	52-55	56-59
Bras	31	31	32	32
Entrehambe	30	30	31	31

## Gants (mesurer la largeur de la paume)

Homme	P	M	G	TG	2TG	3TG	Femme	P	M	G	TG	2TG
Paume (pouces)	3 ¼	3 ½	4	4 ½	5	5 ½		2 ¾	3	3 ½	4	4 ½
Paume (cm)	8	9 ½	10	11 ½	13	14		7	8	9	10	11 ½

## Casques

Homme et femme	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Tête (pouce)	20 ¾-21 ¼	21 ½-22	22 ¾-23 ¼	23 ¾-24 ¼	24-24 ¾	24 ¾-25 ¼	25 ½-25 ¾
Tête (cm)	53-54	55-56	57-58	59-60	61-62	63-64	65-66



[CAN-AMHORSROUTE.COM](http://CAN-AMHORSROUTE.COM)

MY24 716001900

UNE MARQUE DE 